



## Begegnung Schule-Unternehmen

**Innovationsland Südtirol – Alto Adige, terra di innovazione –  
South Tyrol, land of innovation**

**Veranstaltung am Mittwoch, 8. März 2023, 11.00 – rd. 12.30 Uhr**

### **Kurzinformationen über die Referenten und deren Ausführungen** *Brevi informazioni sui relatori e cenni sui loro interventi*



**“EmiControls, dove sperimentare è di casa“:**  
**Francesco Fritz**, Amministratore delegato,  
**EmiControls Srl** (*in lingua italiana*)

Francesco Fritz si è laureato in Ingegneria Elettronica al Politecnico di Milano. Prima di iniziare nel gruppo TechnoAlpin ha lavorato per dieci anni a Parigi nel settore della elettronica biomedicale. La EmiControls Srl è nata come spin-off della capogruppo TechnoAlpin. Francesco Fritz era il primo impiegato e ora è nella direzione aziendale ed è anche il responsabile tecnico. EmiControls in pochi anni è riuscita a portare con successo i propri cannoni per l'innervamento su altri campi d'azione. Un processo che ha preso il via quando alcuni clienti – gestori di piste da sci ma anche presenti nel settore del movimento terra o degli inerti – domandarono all'azienda bolzanina di poter utilizzare i loro nebulizzatori d'acqua per abbattere le polveri in altri contesti lavorativi. Alla terza richiesta arrivata in poco tempo è nata l'idea di creare un nuovo ramo d'azienda per l'uso “alternativo” dei macchinari prodotti da TechnoAlpin. Tra il 2007 e il 2008 è stato creato il primo prototipo di turbina per l'abbattimento delle polveri. Qualche anno dopo la EmiControls ha deciso di impiegare i nebulizzatori anche per contrastare gli incendi ed è riuscita a far comprendere i vantaggi di questo sistema anche al settore dell'antincendio legato molto alle tradizioni. Nel frattempo EmiControls è partita con un altro tipo di utilizzo

dei cannoni: si sta occupando del problema legato agli odori fastidiosi che vengono da centri di compostaggio o dalla raccolta di rifiuti organici.

Francesco Fritz nella sua breve relazione illustrerà – partendo dall’esperienza della sua azienda – come un’impresa riesce a innovarsi costantemente e farà capire, perché l’innovazione e la tecnologia sono vitali per il futuro di ogni azienda e per trovare soluzioni a sempre nuove sfide.



**“It’s a long Way to the Top (If you wanna Rock’n Roll)“: *Karl Manfredi*, CEO, Hydrocell GmbH (in deutscher und englischer Sprache)**

Der Bozner Karl Manfredi hat nach der Matura an der Handelsoberschule “Heinrich Kunter” in Bozen zunächst an der Universität Trient ein Doktorat in Volkswirtschaft erworben. Es folgten Studienaufenthalte zum Thema „International Management“ in Zürich (CH) und in Boston (USA) sowie vertiefende Lehrgänge an der Harvard Business School (USA), Kellogg School of Management (USA) und CEIBS (Shanghai, China).

Manfredi, der neben Deutsch, Italienisch und Englisch auch Grundkenntnisse in Französisch und Spanisch hat, arbeitete von 1989 bis 2001 als Direktor des Ressorts „Öffentliche Bauten und Informatik“ für die Südtiroler Landesverwaltung in leitender Position. Von 2003 bis 2020 war Karl Manfredi Mitglied des Verwaltungsrates der Brennercom AG, Miteigentümer und Geschäftsführer. Seit 2021 ist er geschäftsführender Gesellschafter der Hydrocell AG, ein innovatives Unternehmen mit Sitz in Bozen, das sich zum Ziel gesetzt hat, die Wasserstofftechnologie zu fördern und auf dem Markt zu verbreiten.

Seit 2010 ist Manfredi auch Miteigentümer des Relais & Chateaux Terra; das gleichnamige Restaurant hat seit 2016 zwei Michelin-Sterne und gilt als eines der innovativsten Restaurants in Italien. Zudem ist er Investor und im Bereich E-Commerce, innovative Technologien und Tourismus tätig.

Manfredi wird in seinem Kurzvortrag anhand seiner persönlichen Erfahrungen aufzeigen, was es bedeutet, innovativ zu denken und zu handeln und damit immer neue Ziele zu erreichen.